

## *Ana Kristi Gutierrez-Barquin*

*Artziniega,  
Arabá*

Aurkibidea

**Biografia**



Semea txikia zela, euskara ikastea erabaki zuen eta oso denbora gutxian ikasi zuen euskaraz. [Alberto](#) semearekin batera egin zioten elkarrizketa euskararen transmisioaren inguruko "Periferiaren mugak" proiekturako.

**Zintak**

**RNG-001**

- **Proiektua:** Periferiaren mugak

- **Elkarrizketatzailea(k):** Aizkorbe Zabalza, Ekhiñe - Egibar Izeta, Irati - Zaldia Tapia, Irene
- **Data:** 2021-04-13
- **Iraupena:** 29 min
- **Euskarria:** Bideo digitala
- **Kodifikatzailea:** Zaldia Tapia, Irene

## Pasarteak

### 1. Euskararekin izandako harremana

- **Erref:** RNG-001/001
- **Iraupena:** 0:01:59. **Hasi:** 00:00:00. **Bukatu:** 00:01:59
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

#### Gaia(k):

- Euskara » Euskalduntzea eta alfabetatzea
- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Etxeko giroa

#### Laburpena:

Ana Kristik euskararekin izan duen harremana. Noiz eta zergatik hasi zen euskara ikasten.

### 2. Euskaltegiko esperientzia

- **Erref:** RNG-001/002
- **Iraupena:** 0:02:26. **Hasi:** 00:01:59. **Bukatu:** 00:04:25
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

#### Gaia(k):

- Euskara » Euskalduntzea eta alfabetatzea

#### Laburpena:

Ana Kristik euskaltegian bizitako esperientzia.

### 3. Euskararen egoera Artziniegan

- **Erref:** RNG-001/004
- **Iraupena:** 0:02:15. **Hasi:** 00:05:02. **Bukatu:** 00:07:17
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

#### Gaia(k):

- Euskara » Euskararen egoera

#### Laburpena:

Artziniegako euskararen egoera zein den azaltzen du Albertok. Euskaraz jende askok badaki, baina erabili oso gutxi egiten da.

### 4. Ohituragatik egiten da erdaraz

- **Erref:** RNG-001/005
- **Iraupena:** 0:01:12. **Hasi:** 00:07:17. **Bukatu:** 00:08:29
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Euskara » Euskararen egoera

**Laburpena:**

Ana Kristik erdaratik euskarara pasatzea oso zaila dela dio, askotan ohitura kontuengatik egiten baitute erdaraz. Albertok euskara "kolokialagoa"ren falta sumatzen du.

**5. Sentimendu abertzalea**

- **Erref:** RNG-001/006
- **Iraupena:** 0:01:44. **Hasi:** 00:08:29. **Bukatu:** 00:10:13
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Euskara » Euskararekiko sentimendua
- Familia eta harremanak » Herriko giroa » Herriaren nortasuna

**Laburpena:**

Euskararekiko jarrera ona dago Artziniegan. Sentimendu abertzalea egoteak asko laguntzen du horretan. Nahiz eta Burgosekin mugan egon, herriak oso euskalduntzat dauka bere burua, Albertoren esanetan.

**6. Euskaraz hitz egitea ez da militantzia**

- **Erref:** RNG-001/011
- **Iraupena:** 0:03:02. **Hasi:** 00:14:47. **Bukatu:** 00:17:49
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Euskara » Euskararekiko sentimendua
- Euskara » Euskararen egoera

**Laburpena:**

Ana Kristirentzat euskaraz hitz egitea ez da militantzia. Albertok herrian euskara ikasteko ikastaroren bat ateratzen den bakoitzean klasea betetzen dela dio. Hala ere, gehienek lanerako ikasten dute.

**7. Aiton-amonekin euskaraz**

- **Erref:** RNG-001/012
- **Iraupena:** 0:02:00. **Hasi:** 00:17:49. **Bukatu:** 00:19:49
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ohiturak eta bizimodua » Osasuna » Osasun-zentroak
- Euskara » Euskararen egoera

**Laburpena:**

Ana Kristik zaharren egoitzan egiten du lan eta, kasu batzuetan, aiton-amonekin euskaraz egiten du, haien txikitako hizkuntza delako eta horrek konfiantza handiagoa ematen dielako.

## 8. Gerra aurretik Artziniegan euskaraz irakasten zen

- **Erref:** RNG-001/013
- **Iraupena:** 0:02:53. **Hasi:** 00:19:49. **Bukatu:** 00:22:42
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

### Gaia(k):

- Euskara » Euskararen egoera

### Laburpena:

Bere osaba Juanitok zenbakiak eta euskal hitz batzuk bazekizkiela dio Ana Kristik. Gerra aurretik herrian euskaraz irakasten zela dio Albertok.

## 9. Euskararen etorkizuna Artziniegan

- **Erref:** RNG-001/015
- **Iraupena:** 0:01:50. **Hasi:** 00:24:34. **Bukatu:** 00:26:24
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

### Gaia(k):

- Euskara » Euskararen egoera

### Laburpena:

Ana Kristik uste du Artziniegan euskararen etorkizuna Albertok ikusten duena baino hobea izango dela.

**Ahotsak.eus**-eko edukiarekin sortutako dokumentu automatikoa.

*2026-04-03*

**CC-by-sa | Ahotsak.eus**

Badihardugu Euskara Elkartea

Markeskua Jauregia, 20600 Eibar

943121775 - ahotsak@ahotsak.com